

naaq̃n A føde



LIDA Norge ✎
Sara Dortha Johannesen &
Pimusa Butrdee 📧
4 🗳️
Inu / norsk / nb 🗣️



LIDA Stories

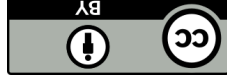
lidadstories.net

naaq̃n / A føde

LIDA Norge ✎

Sara Dortha Johannesen &

Pimusa Butrdee (th), Espen Stranger-
Johannessen (nb) 📧



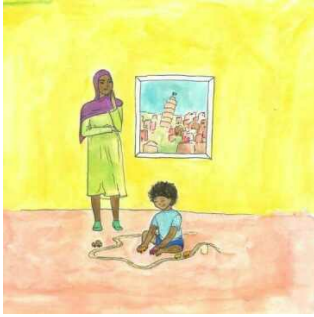
This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0).
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



เซลามาวิตอายุ 29 ปี เธอคลอดลูกคนแรกในประเทศ
เอริเทรีย เธอและครอบครัวมีช่วงเวลาที่ยากลำบากที่นั่น
พวกเขาจึงตัดสินใจที่จะย้ายไปยังประเทศอิตาลี

...

Selamawit er 29 år. Hun fødte sitt første barn i
Eritrea. Hun og familien hadde det vanskelig
der, så de bestemte seg for å dra til Italia.



เมื่อเสลามาวิตตั้งท้องลูกคนที่สอง เธอสงสัยว่าการมีลูกในต่างประเทศจะเป็นอย่างไร

...

Da Selamawit ble gravid med det andre barnet sitt, lurte hun på hvordan det ville være å få barn i et annet land.



อินกาและหมอของเธอตกลงกันว่า เธอจะไปพบนางพยาบาลผดุงครรภ์ เพื่อตรวจสุขภาพอย่างสม่ำเสมอในระหว่างที่ตั้งครรภ์ พยาบาลผดุงครรภ์ให้คำแนะนำเกี่ยวกับอาหาร และการพักผ่อน รวมถึงข้อมูลเกี่ยวกับวิธีการดูแลตนเองและลูกน้อยให้ปลอดภัยและสุขภาพดี

...

Inga og legen hennes ble enige om at hun skulle møte en jordmor for jevnlig oppfølging under svangerskapet. Jordmoren ga henne råd om mat, hvile og informasjon om hvordan hun selv og babyen kunne holde seg sunne og friske.



พวกเธอก็ทั้งสองเคยได้ยินมาว่าในประเทศยุโรปส่วนใหญ่สตรีที่ตั้งท้องมีสิทธิ์ในการฝากครรภ์ หมายความว่าพวกเธอจะได้รับความช่วยเหลือในระหว่างการตั้งครรภ์ เอลามาวิตนัดหมาย เพื่อพบแพทย์ทันทีที่รู้ว่าเธอท้อง โดยสามีของเอลามาวิตขับรถพาเธอไปหาหมอ

...

Begge kvinnene hadde hørt at i de fleste europeiske land har gravide rett til svangerskapskontroll. Det betyr at man får hjelp under svangerskapet. Selamawit bestilte en time hos legen sin så snart hun skjønnte at hun var gravid. Mannen til Selamawit kjørte henne til legen.



หมอได้ทำการตรวจ และพบว่าเอลามาวิตเป็นโรคเบาหวานชนิดหนึ่งที่เกิดกับผู้หญิงที่ตั้งท้องบางคน เธอต้องกินอาหารที่มีประโยชน์และออกกำลังกาย เอลามาวิตดีใจที่ได้ไปหาหมอแต่เนิ่นๆ ก่อนที่เธอและลูกจะป่วย

...

Senere tok legen noen prøver og fant ut at Selamawit hadde en type diabetes som noen gravide kvinner får. Hun måtte spise sunn mat og trene. Selamawit var glad hun dro til legen tidlig, før hun og babyen ble syke.